ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 478/86 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Φεβρουαρίου 1986

για τον καθορισμό του τρόπου προσαρμογής της επιστροφής και της ενίσχυσης για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους που παράγονται ή μεταποιούνται στην Ισπανία και την Πορτογαλία

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 89 παράγραφος 1 και το άρθρο 234 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 95 παράγραφος 3 και το άρθρο 293 παράγραφος 3 της πράξης προσχώρησης προβλέπουν ότι η ενίσχυση για τους κραμβοσπόρους, τους γογγυλοσπόρους και τους ηλιανθοσπόρους, που παράγονται στην Ισπανία ή την Πορτογαλία και μεταποιούνται στην Κοινότητα, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, καθώς και η ενίσχυση για τους ίδιους σπόρους που παράγονται στην Κοινότητα, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, και μεταποιούνται στην Ισπανία ή την Πορτογαλία προσαρμόζονται για να ληφθεί υπόψη η αντίστοιχη διαφορά που υπάρχει μεταξύ του επιπέδου των τιμών των σπόρων αυτών και εκείνου των εισαγόμενων σπόρων προελεύσεως τρίτων χωρών·

ότι θα πρέπει, σύμφωνα με τα άρθρα 87 και 255 της πράξης προσχώρησης, να προβλεφθεί προσαρμογή της επιστροφής για τους σπόρους που παράγονται στην Ισπανία ή την Πορτογαλία, για να ληφθεί υπόψη η διαφορά της ενδεικτικής τιμής των σπόρων αυτών με τις κοινές τιμές,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΩΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η ενίσχυση για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους που παράγονται στην Ισπανία ή την Πορτογαλία και μεταποιούνται στην Κοινότητα, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, προσαρμόζεται κατά τρόπο που να ισούται με τη διαφορά μεταξύ των ισπανικών ή πορτογαλικών ενδεικτικών τιμών και της τιμής στη διεθνή αγορά αυτών των σπόρων.

Άρθρο 2

Η ενίσχυση για τους κραμβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους που παράγονται στην Κοινότητα, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, και μεταποιούνται στην Ισπανία ή την Πορτογαλία, προσαρμόζεται κατά τρόπο που να ισούται με τη διαφορά μεταξύ των κοινών ενδεικτικών τιμών, προσαυξημένων κατά τους δασμούς που εφαρμόζονται από την Ισπανία ή την Πορτογαλία στις συναλλαγές τους με την Κοινότητα, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985, και της διεθνούς τιμής των σπόρων αυτών, προσαυξημένης κατά τους δασμούς που εφαρμόζονται από την Ισπανία ή την Πορτογαλία στις εισαγωγές προελεύσεως τρίτων χωρών.

Άρθρο 3

Σε περίπτωση καθορισμού της επιστροφής που αναφέρεται στο άρθρο 28 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3768/85 [2], το ύψος της προσαρμόζεται, για τους σπόρους που παράγονται στην Ισπανία ή την Πορτογαλία, κατά τη διαφορά των ενδεικτικών τιμών που εφαρμόζονται, αντίστοιχα, στην Ισπανία ή την Πορτογαλία και στην Κοινότητα, στη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985.

Άρθρο 4

Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θεσπίζονται, αν χρειαστεί, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 38 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαρτίου 1986.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 1986.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

G. BRAKS

---

(1) ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.
(2) ΕΕ αριθ. L 362 της 31. 12. 1985, σ. 8.